Anulu V. Nr. 38.—397. Joi, 13.25. Maiu 1865.

Eșe de două ori în septemâna
Jo� și Duminca.

Prețulu pentru Jarăș'a
pre anu integru . . . 10 fl. v. a.
„ jumetate de anu 5 fl. v. a.
„ trei luni . . . 2 fl. v. a.

Pentru Românii din Străinătate
pre anu integru . . . 14 fl. v. a.
„ jumetate . . . 7 fl. v. a.
„ trei luni . . . 2 fl. 50 cr.

JURNALU POLITICU SI LITERARIU

Pronumeratiónea se face la Redacțiónea Tractatu-Curațiónei a lui Iosifu Barițiu No. 2. Ara asemenea diffuse la Redactiónea Jurnaliului Strata Șaguriei (Zechersgasse) No. 2. unde se vor primăș toate scrisorile se privesc administrațiónea, spediațiónea, etc.

Scrisori nefrancate și corespundiile fără semnile nu se primescu. Scriptele neapublicate se voru arde.

Pentru inserțiónea publicațiónilor — ca și cea respunde 6. cruciațe de linia.— Unu anu alăgurătoru costă 10 cr. v. a.

REVISTA POLITICA.

Pesta $\frac{9}{21}$. maiu 1865.

Maj. Sa Imperatulu s'a induratu a darui academiei literarie magiare 15,000 (cinci-spre-diece mii) fiorini din casa'n sa privata. Acesu dem'a decisa ca prin o deputatiune sé multiamesca M. Sale pentru darulu acestu-a, care de unu anu si-va stinsu! efectulu seu a supr'a conlocuitoriloru nostri maciari, cari alimentă forte adese se impartesiescu la binefacerile monarcului.

Diariulu „Narodne Novine" de Zagrabia insciintiéza că diet'a Croatiei si a Slavoniei se va conchiamă pe 17. iuliu sub presiedintl'a baroniului Filipovichu. Duca se va adeveri acésta scire, voinu pote sperá conclamarea curundu si a dietei Ungariei, căci diurnalele inspirate ni spusere d'atite-ori că diet'a Ung. are sé se conchiama de locu dupa a Croatiei.

Cuventarea tienuta de principele Napoleone in Ajaccio la 15. l. c. (o vomu reproduce incependu-in nr. vei.) fece mari impresiuni mai alesu in centrulu austriacu. „N. Fr. Pr." si spune că representantele Francieĭ la Viena Duccle de Grammont in 21. l. c. avendu conferintia cu ministrulu d'esterne contele Mensdorff, affă cu cale a dechiară că cele rostite de prinicipele nu sunt in neciu o legatura cu parerile guvernului. Principele Meternicu nu va face neci o intrebare la guv. Franc. pentru simplă cuventare, ca nu cum-va prin acestu pasiu sé-i dee insu-si vr'o importantia mai mare, si se multiamesca acesa, că Monitoriulu'n publicat'o.

Foengirey (Monitoriulu) esprimă facutu in cele-lalte'n *Italia intr'o epistola* októra presedintele sonatului.* Se pronuncia in favorea natiónelorŭ italiane, eli credi, că voinu satisface acestui regatu e consolidata si constituita definitivu; era fatia cu Veneti'a DSa e de parerea cumca Italia'i ocata va fi destula de avuta pentru ca sé pota cumpera Venetia. Francia, dice Per. — a mersu la Italia ca sé nemicessa domnirea Austriei, si nu ca sé o inloce cu ea francesa. Estasuita'i regatulu Italiei nu e pericolu pentru Francia, ci d'in contra e evinementulu celu mai bunu ce de scele a'n potutu intempla pentru Francia. Dar nu conta la multumirea Francieĭ, căci acésta a lucratu numai intru interesulu ei. Interesele Francieĭ sunt identice cu ale Italiei, si asta-di nu e cu potintia o conditiune in contra Francieĭ, prin mărlit'a si prin averile Italiei. In privinti'a Romei, acestu barbatu de statu nutresce convingerea că eterna'a ocatae nu se recere nesmintitu pentru natiónea italiana, si că Roma'n mare sé fie a Italiei, căci e a lumei intregi. In fine spereza că papatulu se va impacă cu Italia unita si nedepărtatu.

Scirile ce sosesu d'in America marturiesscu despre pregatirile ce se intreprindu pe teritoriulu statelorŭ unite pentru a erumpe in impărtasiu de Mesesu. Presedintele Johnson numai ach da deplinu pe fatia politic'a guverniului seu, care e departe da observa o neutralitate in ceiu estimesu mesicanu, buna-ora cum faceuse Lincoln. Cu datulu 13. maiu se insciintieza d'in New-York că sub scutulu lui Juarez se formeza scoletate cu acopilu de a duce „emigranti" in Mesesu pe mare si pe uscatu. Agintele primariu alu acestei societati Ortega, renumitulu operatoriu alu Puebloi, promite fiecarui emigrantu unu mile dolari si o suta jugeri de pamentu. Marisiliera li favoresce si acea impregiurare, că guv. de Washington tocm'a a demisiunatu 400,000 de ostasi, acestoru-a acăi li se imbie ocasiune pentru a pasi in acesta nou. Agintele lui Juarez in Washington, Mateu Romero vestesce in lumea larga că generaliulu Grant i-a spusu inca in optobre cumca lupt'a despăta la Richmond se va fini in Mesesu. Acesti rescolatori credu că'n Messicu vonu lucra pre acel'a si tienesu cu guvernulu statelorŭ unite americane. Scirî d'in Parisu si spunu că Juarez voiesce a imprumută 25 mil. „Globe" afirma că imprumutulu l'a si contrasu in New-York si in San-Francisco. Pe primii emigranti i va conduce generaliulu Ortega.

D'in Parisu se scrie că ministeriulu tiene de-se conferintie pentru ce mesicanu; representantele Francieĭ la Washington sé fie primiti instructiuni noue. Sevorbesce că Francia in fatl'a acestoru evinemite va logă aliantia ofensiva si defensiva cu Anglia, pentru a indemnă pe'n'ainteu'a'n'ainteu. Una versiune afirma că alianti'a e si legata, dar suntem aplecati a crede că asta scire e cam grabita.

Diurnalele liberale fran. „Opin. nat." „Temps." „Siècle" pretindu cu Francia sé se retraga d'in Messicu căci acolo domnesce acum'a unu principe austriacu.

Cumu scriu noue au facutu impresiune si in guv. austriacu, o deducemu d'acolo că diurnalele inspirate de Viena se nisuescu a demunstră că Francia nu se pote retrage d'in Messicu căci aru pătimi onoresu militaru, ba chiaru si interesele d'nastiei.

Capitulu de bratia.

Omulu sanctosu lipsitu de oricare alta avere pamentésca dare tota-si sau capitalu, carele s'a nascutu cu ele insu-si si pe care de la 10—12 pana la 70 ani in sanu lumesc a'l ascedia asiă, pentru ca venitulu ce trage d'in ele sé-i fie ajunsa spre conservarea vietii proprie, adesea si pentru intretinerea alorŭ lui omenesci inca necapace de a-castigă cele recerute pentru viéti. Acesta capitalu consta in bratiale fie carui omu.

Ferice de acelu poporu carele acă intrebuintiă bine bratiale sale.

Nu numai inainte de an. 1848, ci si de atunci incoce, si mai alesu in acesti doi trei ani d'in urma se audira impatari grele despre cei de la care depinde forte multu, cumu locuitorii Transilvaniei nicidecumu nu scia séu nu voru a se folosi de capitalu bratialoru asiă, precumu in locu lorŭ n'aru sei folosi atii. Acesta impatiaciune resuma mai tare ca oceasunea lucrariloru la cladiro-calei ferate d'intre Arada si Vintiulu de diosu, cum si cauda cu desaterire parlamentara decurse in cestiunea darii capului. Unu deputatu ardelenu'i'n cuventare a sa mai spuse Austriei intregei inca si acea minune, că in unele tienuturi abia'n'ar sălă 1 di de lucru cu pa'mu'n pentru eiesi (3) florini. — !

Se mai apropie si alte ocasiuni, in care locuitorii ardeleni (pote si cei din Ungaria si d'in Banatu'a) se voru simti constrinsi a si-da si insi unu folo de scoctăla despre capitalu bratialoru.

Ar'si forte rea, déca acelea ocasiuni ne-aru afă nepregatiti.

Ceea ce se pota face in acesta privinta pe cale publicitatii este deocamdata numai atâta, ca se rogăm pre toti acei compatrioti si nostri d'in diferitele tienuturi ale tierii, cari se ocupa mai alesu cu agricultura ce va mai intinsa, incâta se aba trebainta si de bratia plattita, ca sé binevoiesca a impartasi urmatorele sfături si respective pretiuri:

1. Adaptari instructive despre barsăd'a relativa mai mare séu mai pacina a cutarora locuitori, in cătu aceea depinde atâta de la temperamentu, de la soiu (rasa), cât si de la mâiulocele trăiului (pane malaie, carne, legume, — asiu, fosse etc.)

2. Câte costa un'a mie de caramida mare, adica pe mesura'n despăta pin logu, lucrata si arsa bine.

3. Câte costa 1 stangina cubicu de pietra pentru cladita.

4. Câte costa 1 stanginu de lemne de fagu in lungime de 36 policari séu trei urme si câte in lungime de 4 urme adusu a casei?

5. Déca séu fenatie séu agri se dau in parte câte parti la proprietariulu si câte muncitoriulu? Sé se dăinga inse curata felulu semenitiei, de es. grâu, séu papusoiu, sé se spuna totodata, câ cine dă sementi'a, amendoi câte ½ séu numai unulu, adeca proprietariulu séu muncitoriulu.

6. Sapatulu de 1 stanginu cubicu pamentu sanatosu (la fundamente, santiuri etc.)

La toto acestea sé se arete curatu, ceea ce se dă in bani, in mancare si vinarsu; precum si déca cu acele sfături se gasesca muncitori de ajunsu séu nu. Me rogu inse, ca an. tr. 1864 sé nu se ia de norma, pentrucă acelu fu estraordinariu, ci anulu 1863 si — pre cât se pote — aceata curgatoru.

7. Simbri'a pe anu a unui sierbitoru bunu langa boi séu langa cai de lucru, sfătu in bani câtu si in haine.

8. Simbri'a unei sierbitore harnice dethe.

9. Plat'a pe 1 di de lucru la sapatu de papusoiu (cucurusu), si la seceratu.

10. Plat'a pe 1 di de cosa.

11. Plat'a pe 1 di de aratu cu patru boi — séu si mai bine, pe o falce (holda de 1600 st. patr) arata cu rupitu.

12. Plat'a pe 1 di de lucru la vina.

In specie mai rogu pe toti barbatii caror'a le pasa de prosperitatea tierii, a natiunii si chiaru de oacesta natiunala, locuitori in comitatele Aradu, Zarandu, Alba de diosu, Hunedior'a, Scaunulu Orastiei, ca sé binevoiesca a se informă, pentru care cause omenii muncitori din acelea tienuturi nu voiesca a lucra la cladirile calei ferate; pentrucă d'in câte reporturi s'au vedutu pana acumu, totu cam lenesa figura in frantea loru, si numai odata se audi, că cauz'a ar fi plattita'n regulata prin subarendatori si prin argatii loru. Nu numai interesatu respectivlora locuitori, ci si pantulu de onore ale tierii protelue, da publicula sé fie informata in acesta privintia cu tota diuceritatea si adevertinesa.

O cumpanire mai desprepe a unu insiratelu intratatiuni va convinge pe oricine fara multe explicatiuni, că sé si-asa temeinlu loru mai afundu decâta numai pe suprafa'a cea parata. De aceea repetiemdu-mi rogarea câtra cei cari conduita la acestea pareri, descoprire totodata dorintl'a, ca respunzarile sé binevoiesca a le insinti pana la incepatulu lui Iulie o. par adresate: la Redactiónea Gazetei, de unde apoi mi se voru impetrat acelo unde me voiu fi afundu pe atunci. G. Barițiu.

Pana acă'n Gaz. Transil. D'in parte-ne ami arestatu intrutatu rolulu de cea, sufere poporulu nostru, a le trese cu vederea, a fi optimistu, insemna a fi inimicu chiaru cauzei ce vrei a o apera. Daca vreunu binele poporului nostru, sé nu ne ezimu a spune in publicu morburile de care patimesce, că-ci numai dupa ce morbulu e constatatu si bine cunoscutu, e cu potintia intrebuintiarea folosiitorie a medicamintelorŭ.

Fie-ne iertatu acumu'a spune convingerea nostra că poporulu romanu nu e destulu de diligine. Cunoscendumu că lenea sta-e mai are, e o conscientia naturale a relatiuniloru sociali si politice, ce — spre dauna mare a gentiei omenesci — durara pana mai alatu-ieri, că-ci ela e liberu numai de putienu tempu, si mai'nante erâ condemnatu la lucrulu silitu (lobagies). apoi veri-cine posede v'o cunoscutu câte de mica din economia, va marturisî impreuna cu noi că lucrulu silitu nu produce atâta câtu lucrulu liberu, ma lucrulu silitu mai are si alu scadimentu, că infuintieza de totulu multu spre ad lineri pe lucratori, pentru câ in bresd'a strainului bietulu lucratoriu cauta sé veda unde e sórele pre curiu, éra nu se desfăta in ceea ce a lucratu si nu se ingrigesce de lucrulu câtu i remane. Si ce interesu avea elu pentru a fi diligiute in lucrulu strainului? De securu neci unulu, pana ce pentru contrariulu avea motive multe, forte multe. Daca vomu primi ceea ce ni le spunu economistii, că lucrulu silitu e in mare parte mai'n lesu, atunci vomi precepe de ce Romanulu neci asta-di, candu lucra in bresd'a lui libera, nu e destulu de diligiute, pentru câ poporulu in scurtulu tempu de a eliberare pana acumu, nu s'a potutu regenera cu totulu, sentiimintele lui timpite nu se potu curati asiă repede, câ-ci natur'a nu face salte.

Daca asta cestiune o vomu lasă sé dorma cine scie câtu tempu ni va trebui pana sé avemu economi diligienti? Era daca noi insine vomu face apostoli economiei, instruindu

poporului se premergendu-i cu esemple bune, vomu potè grabi sosirea starei bune.

In privintia mediiloceloru pentru ajungerea acestui scopu; laudam ca fie-care Romanu binesentioriu sè considere sèu'n aptitvitatei sale, si in ctitu i permite acèsta, sè nu intreluse noci o ocasiune de care ara potè profitu interesulu diligintiei poporului. Se intieleg de sine cà acèsta sarcina apesa mai multu bineri acelorau intieligintii d'ai nostri, cari viu in mai adese contingeri cu poporulu.

Noi de asta-data ne marginimu a constatà numai superficialmintie ca acesta eu estetu. Dorere cà n'avemu a manu nisce date statistice ca sè potemu face comparatiune intre fertilitatea pamentului si sumà a produpteloru culese; desi statulu, intru interesulu seu propriu, aru trebui sè inaintezè pre cèlalti de administratiune cu esiegerea de asèmene date, si apoi pentru orinterasca octatinaioru sè se ingrijesca de publicarea loru prin diurnalele oficiali, la fie-care anu. Dar neavendu astu-felu de date, vomu insirà numai nisce cèsuri de cari ne informaramu in diferite treculte.

Mai de una dè petrecerè in Pesta unu Romanu d'intru unu comitatu pre unde tocmà'n sè incepu chalètile pentru o cale de fieru, si'n urmà ai au si scutitu Cehii, Nemtii si ai alte sotiri de popore pentru lucrarile necesarie. L'intrebaramu, dar Romanii nu lucra? „La noi — si ne respunse — Romanii nostri au'nceputu, pentru cà nu'i mai suferè si'n pamentu, apoi cu multu mai superbi de cètui sè merga la lucru pentru altulu."

Intrulu poporu, prentre care se vede un precepe din studiu si bratiele lui chiaru si in lucrulu altu-a, sunt in stare a-si aduce cu onoru vr'unu folosu. Nu precepe cà acèsta numai'n ale sèvarei in focurei de unu anu va culege mai multe frupte prin capitalulu bratielorlui, de cètu Romanulu d'in mosiea sa. Stimèmu predilectiunea ce'i are Romanulu pentru agricultura, scimu cà inriurintie bune a supra natiunaliatei nostre se reversara d'in acèsta predilectiune, dar cauta sè maturarium conviingerei nostra cà numai atunci cànd pre Romani nostri i vomu vedè si la industria, comercu si in tote ramurile de ocupatiune a lu societatei, numai atunci vomu potè dice cà patri'n romana e pleginu o proprietate a Romanului.

Inca unu casu: Unu Romanu d'o posetiune inaintea, a'ncèlatu-se intrè diferiti locuitu de Romani, cèrca a-si gasi sierbitori, sierbitori, dar in tote districtiu nimenu nu vre a sierbi pentru bani, pentru ca sierbitorii ei sunt — omeni nobili, cu diplome vechie a.

Cumca fostii iobagi sunt leniosi, o preècèpuni spèlundu-o d'in inriurintia hurului si'n fine; dar' cauza si fostii nobili au fugitu de la lucru, nà'n nu ni o scimu spèla, pentru cà cu scirea nostra nobilii romani nici candu n'au datu de'n sei i teme indigenatulu celui mare, (impamentirea.)

Noi nu dicemu cà poporulu romanu e absolutu lenosu, ci-u numai relativ lenosu. Sunt multi conducatori d'ai nostri mai tare lenesoi. Dar' ingrijirea trebue sè fie cu atàta mai mare, cu atàta periculoasa mai ancèintatoria. Unu poporu ai carumu starea nostra materiale, atunci sè stàmu gata'n a concurge cu magiarii dar' mai alesu cu nemtii cari se asiedu cu desaltinie professiuni prin locurile nostre. Dar' ce focare sè pastràmu cumu mai nemicu au avemu, noi vomu sè imbumnu starea nostra materiale, deci trebue sè staruimu a intrece pre amintitii nostri conducatori. Fatia cu nemtii noi Romanii suntemu ines lenesoi.

Nu' poftimu ca Romanulu sè inintece pre Elvetianulu d'intre stanci, caro cu spatele pretu pamentu din vèlie pe munte, ca acelu sè-si fasè cariatè, de acèsta Romanulu n'are lipsa, inse sè-si cultivèze pamentulu d'in valè.

Ast-manie vomu avè o-casie de fèri pràtre Romanii de la Muresèulu de josu si Transelvaneni de la apusu. Tota lumea scie cà esèa de fieru innalta pre locuitorii diligintii din gramada si la culmea fericirei, dècà lenèosii cantra sè se prepedesca. Inbite Romane, alege-si inca de acumu'n intre acestè due alternative, pana ce ai tempu.

Femeile romane sunt atàta de diliginte, pentru ca sè nu pota fi si barbatii? Sè intrebuintàmu cu totu tote capitalele ce Dèieu le au datu, spre despustinuea nostra. Sè cultivàmu tèrinelu cu nisuintia mai mare sè potemu culege frupte mai multe, dar' sè ne aplicàmu si la industria, comercu si a. cà-ci tote acèste sumuri d'ocupatiune sunt nisce parti constitutive a le fericirei pàtriei si cutarui poporu. De càtu-va timpu innaintàm binisoru in scintie, dar' se nu intreàdumu a ni cassigà si avere, cà-ci s'cintia numai imperatu ca avèrea e in stare a ni dà potere.

In fine dacà o vorba a face comparatiune intre poporulu nostru si celelalte popore, cà Romanulu nu i se pote imputà lene, dar' voimu a fàcè cu diligintia cu multulu d'aupu. Ca conducatoriu, se fàcu din nu lucra prin unele locuri la atàle de fieru, cà-ca'n e ca nimene l'a luminatu, altii au avutu interesu a lu tienè in orbecere, si ce sè fie dacà — prin ocasiunea ce'i ar' interesà — ar' ajunge la lumina la tempulu seu, nu cum-va acesti-a nisuesu intr'adinsu a aduce strainii in tèra, si pentru a si-ajunge acestu scopu malitiosu inceru d'o parte a desecopà pe si pentru de la lucru, d'alta parte ai cèpromite in cèlui stanilorui

Nasèudu 1865.

(Urmare.)

Incercèrile celo numerorate, ce se facera d'in partea supusilorau de d'in cèe, de ceàsu mai de multe ori prin mediilocu slinie, de a-si recèupà, ce pierdusa, si de a se sustienè in drèptulu loru, s'au potutu numai prin forti granitieri paralisà, si'n acèsta privintia cu mare cuvèntu, ce'i cuvè'n a fosta de cètu'n principale, de'n lasata granitieriloru acelu teretu occupata, spre folositu. De ne urmà acèsta, de sigura nu s'aru fi potutu sustienè acèle terae, ca'n urmà'n fiecare anu, ca'n fosta'n pàmentu granitiari, cà nu si folosèsca pentru cultivà, ca'n fosta'n folositea pretendètoriu, nu i aru fi interesatu.

Vedendu de'n ceàsu'n ceàsu, cà o'n urmà'n Dupa acèsta'n, unii proprietari, si unele Corporatiuni d'in Transilvania, cà acèla teretu, deveniu la Transilvania, e asigurata de incurèmèle telòru de d'ai lorau, si ase'n fosta'n pàmentu, au si inceputu, inse numai dupu anulu 1786. aub deosebiti titulu de pretentiune ale reclàmà, ba unii si altii d'intre acesti pretendètori au'nceputu a-si ingràdi de a-se pune'n folositia, si prin urmare de a-si formà drèptu de possesiune si proprietate, dara granitieri findu ajutati intre acèsta si dècàtra superiori loru, totu dauna'n sepse publicatu'n Gubernia.

Intre alti titulu de ai pretendètiloru transilvaneni a fostu si acèla a cà, findcà paesaninu loru d'au intinsu a lu pune, si'n numai'n vèchie, acèi, nu'ntàndu-se acèlu'n fine mai incolo, debui ca acèsa posesiune sè ajunga acèa sè se intinda si acum pana la granitia cea nouà (1769) prin numere terenulu cascèi-lorau si apoi sè fie ai nàbu. Cètatu ara fost. Dar d'insèi au trecutu cu vederea acèa impregiurare, cà ei nici candu'n pandatu acèlu teretu, nicu'n cà-ca'n ajutatu de nimenea, negustàtoru e dèspre acèsta'n proprie, si nece-a'n easèigatu pentru d'insèi, si pentru monarèu'n intrega, ideea a fostu o acèistiuna a monarèei, ce a'nu mèdiocritu si a'n sustienutu in potereea armelorau granitieri.

Acèsta acèistiuna, care de altumintrea nu a'n fàcutu in latentu fòrei, si pe una teritoriu, nude dupa cum s'au cerèpàtu'n Agiunsu pàtrei au avutu valòre, adècà pe teritoriulu granitieriloru, cari se administra de cètra organele militarii, si cari depindeau de la acestea, adècà de la acèi, ce au facutu si acèistiunea teritorèi'n'ntàmplàtu'n acèlu'n cele, ce privescu dreptulu de despàrere preste d'insèlu, constàtata de una buna cechètiu ale Monarcului, care a avutu dreptu de'nsarcinà'n o despàrere dupu'n sèi, si prin urmare acèlu monarcu, ca supremulu Comandante ale militèei granitieriu, (Oberster Kriegsherr) a potutu dònà acèlu teretu granitieriloru fàra nicu o rastirgere. Ce'n fàcu adècà, Statusu si Ordinea patriei au a facutu atunci in contra'n nostei despausèiuni urmate d'in partea gloriosului Imperatu Joseèf II. nice o protestà, nice o reclàmà'n autorèlu la puntulu 5. despre „o possesiune de jure si facto" a proprietariloru (intelege pretendètii) transilvaneni pe acèla teretu intre anii 1769—1786. se acèla cu totulu neapartinètoriu de'n ai aceèstora, tàrea la puntulu 6. prin care se trage la indòiela drèptula Monarcului de despàne despre acèla teretu, se adà atàta la'n urma. Dupa premisèlu din ainu — tocmà a fosta indreptàtitu Monarcula de a dònà acèla teretu cui a vrutu, si acèi acèlu'n, ce tocmà a meritatu, si apoi trebue si scie autoretè anonimu, cà'n granitie nice o fosta preserisa, deci a'n practèsata formele prescrise si usate in civilea Transilvania.

Pentru granitieri au fostu si este de ajunsu Drèptulu despausèiuniu a Imperatèei Josèfu I. din anulu 1783 si 1786, d'ina'n este pentru granitieri una donatiune formata si nerevocàvera, si toti acèi-a, cari se'nscèra prin cète si mai càte esèiture si rosèiture, apoi sèdàma si apusatore advocatèu a revocà, sèu a o face nevalida, nu face alta, decàtu trage la indoiela si calea drèptului Maiestatei si ale coronei, si prin acèsta detràga si intrega poporului romanu granitierescu, care in totu tempulu a fostu cèla mai constitutive a le fericirei pàtriei si cutarui poporu. De càtu-va timpu innaintàm binisoru in scintie, dar' se nu intreàdumu a ni cassigà si avere, cà-ci s'cintia numai imperatu ca avèrea e in stare a ni dà potere.

In fine dacà o vorba a face comparatiune intre poporulu nostru si celelalte popore, cà Romanulu nu i se pote imputà lene, dar' voimu a fàcè cu diligintia cu multulu d'aupu. Ca conducatoriu, se fàcu din nu lucra prin unele locuri la atàle de fieru, cà-ca'n e ca nimene l'a luminatu, altii au avutu interesu a lu tienè in orbecere, si ce sè fie dacà — prin ocasiunea ce'i ar' interesà — ar' ajunge la lumina la tempulu seu, nu cum-va acesti-a nisuesu intr'adinsu a aduce strainii in tèra, si pentru a si-ajunge acestu scopu malitiosu inceru d'o parte a desecopà pe si pentru de la lucru, d'alta parte ai cèpromite in cèlui stanilorui

Nasèudu 1865.

(Urmare.)

Incercèrile celo numerorate, ce se facera d'in partea supusilorau de d'in cèe, de ceàsu mai de multe ori prin mediilocu slinie, de a-si recèupà, ce pierdusa, si de a se sustienè in drèptulu lorau, s'au potutu numai prin forti granitieri paralisà, si'n acèsta privintia cu mare cuvèntu, ce'i cuvè'n a fosta cètu'n principale, de'n lasata granitieriloru acelu teretu occupata, spre folositu. De ne urmà acèsta, de sigura nu s'aru fi potutu sustienè acèle teraae, ca'n urmà'n fiecare anu, ca'n fosta'n pàmentu granitiari, cà nu si folosèsca pentru cultivà, ca'n fosta'n folositea pretendètoriu, nu i aru fi interesatu.

Vedendu de'n ceàsu'n ceàsu, cà o'n urmà'n Dupa acèsta'n, unii proprietari, si unele Corporatiuni d'in Transilvania, cà acèla teretu, deveniu la Transilvania, e asigurata de incurèmèle telòru de d'ai lorau, si ase'n fosta'n pàmentu, au si inceputu, inse numai dupu anulu 1786. aub deosebiti titulu de pretentiune ale reclàmà, ba unii si altii d'intre acesti pretendètori au'nceputu a-si ingràdi de a-se pune'n folositia, si prin urmare de a-si formà drèptu de possesiune si proprietate, dara granitieri findu ajutati intre acèsta si dècàtra superiori loru, totu dauna'n sepse publicatu'n Gubernia.

Intre alti titulu de ai pretendètiloru transilvaneni a fostu si acèla a cà, findcà paesaninu loru d'au intinsu a lu pune, si'n numai'n vèchie, acèi, nu'ntàndu-se acèlu'n fine mai incolo, debui ca acèsa posesiune sè ajunga acèa sè se intinda si acum pana la granitia cea nouà (1769) prin numere terenulu cascèi-lorau si apoi sè fie ai nàbu. Cètatu ara fost. Dar d'insèi au trecutu cu vederea acèa impregiurare, cà ei nici candu'n pandatu acèlu teretu, nicu'n cà-ca'n ajutatu de nimenea, negustàtoru e dèspre acèsta'n proprie, si nece-a'n easèigatu pentru d'insèi, si pentru monarèu'n intrega, adèca a fostu o acèistiuna a monarèei, ce a'nu mèdiocritu si a'n sustienutu in potereea armelorau granitieri.

Acèsta acèistiuna, care de altumintrea nu a'n fàcutu in latentu fòrei, si pe una teritoriu, nude dupa cum s'au cerèpàtu'n Agiunsu pàtrei au avèa valòre, adècà pe teritoriulu granitieriloru, cari se administra de cètra organele militarii, si cari depindeau de la acestea, adècà de la acèi, ce au facutu si acèistiunea teritorèi'n'ntàmplàtu'n acèlu'n cele, ce privescu dreptulu de despàrere preste d'insèlu, constàtata de una buna cechètiu ale Monarcului, care a avutu dreptu de'nsarcinà'n o despàrere dupu'n sèi, si prin urmare acèlu monarcu, ca supremulu Comandante ale militèei granitieriu, (Oberster Kriegsherr) a potutu dònà acèlu teretu granitieriloru fàra nicu o rastirgere. Ce'n fàcu adècà, Statusu si Ordinea patriei au a facutu atunci in contra'n nostei despausèiuni urmate d'in partea gloriosului Imperatu Joseèf II. nice o protestà, nice o reclàmà'n autorèlu la puntulu 5. despre „o possesiune de jure si facto" a proprietariloru (intelege pretendètii) transilvaneni pe acèla teretu intre anii 1769—1786. se acèla cu totulu neapartinètoriu de'n ai aceèstora, tàrea la puntulu 6. prin care se trage la indòiela drèptula Monarcului de despàne despre acèla teretu, se adà atàta la'n urma. Dupa premisèlu din ainu — tocmà a fosta indreptàtitu Monarcula de a dònà acèla teretu cui a vrutu, si acèi acèlu'n, ce tocmà a meritatu, si apoi trebue si scie autoretè anonimu, cà'n granitie nice o fosta preserisa, deci a'n practèsata formele prescrise si usate in civilea Transilvania.

Pentru granitieri au fostu si este de ajunsu Drèptulu despausèiuniu a Imperatèei Josèfu I. din anulu 1783 si 1786, d'ina'n este pentru granitieri una donatiune formata si nerevocàvera, si toti acèi-a, cari se'nscèra prin cète si mai càte esèiture si rosèiture, apoi sèdàma si apusatore advocatèu a revocà, sèu a o face nevalida, nu face alta, decàtu trage la indoiela si calea drèptului Maiestatei si ale coronei, si prin acèsta detràga si intrega poporului romanu granitierescu, care in totu tempulu a fostu cèla mai

Ladàma inse publicuhel se jidece, incàtu se pote intielege unu cèlatu mandatu imperatesca d'in anulu

1786 si 1791 in semnătu, dupa cum voiescu contrarii nostri, ale interpretă.

Mai incolo trebue să amintimu si despre contradicerea din punctulu 11. in respectu cu punctulu 12. In colu d'antaiu dice autorele, că dissatisfacu multi au amisuatu casele pana la timpul presentu, dera in ceel'alta afirma, că Perfectura'a generala militara din Transilvania (sic) s'a alaturatu la conclusulu comisiunei mixte d'in anulu 1870, care a reconsecutu pretensiunile acesteu familii nobiliatare si a le acordatu VII. judetie.

Daca gândiatere d'in urma intru adevera ar fi existatu, cum s'a potutu ca-si intempla, de totu simplu si dissatisfacu militare au fostu cari'a amanatu asie de indelungatu?

Judecandu d'in notele pertraptarei decurse in acesta contesie, si cel'a privitoriu presentarei mai multoru comunitati, familii nobiliatare, si ale cărora VII. judetie inca la anulu 1813. s'a ordinatu pertraptari esue in privinta'a documentarei pretensuliloru, care a decursu pana catre anulu 1844. candu s'a impartesitu operatiolu respectiva Inaltului c. r. Consiliu Belicu aulicu, este de a se conclude, că pretendentii si dupa treecerea celorŏ 3. ani au si-au demandatu depliinu titululu de pretensiune in senssulu mandatelorŏ imperatesci, si că In c. r. Consiliu Belicu aulicu vediendu acesta'a'a opusu si a eludatu tote incercerile pretendililoru de a detrage da la granitieri acei munti pana in cătu tempu a esistatu institutulu de granitia, si de atoci si dupa dua desfiintarea acestuia, si a mai cumetatu nime d'intre pretendinti a aduce cauz'a pe tapetu.

Trecandu cu vederea celelalte observatiuni, ce le mai insira autorele amintitu in articolulu sen, d'in causa, că de-si au avutu totŭ interesulu pe aceleia, totu-si nu sian in legatura cu cestiunea mutuliloru revindicati, si nu au nice o inaintiariu asupr'a acestor'a, voimu a complutadu constatarea dreptului granitieriloru d'in fostulu ala II. Regimentu de granitia romanu — acumu districtulu Nasaudului — in privinta'a terenului cestionatu in specie inca cu urmatoriele date:

Tote comunitatile foste libere d'in valea Rocnei, apoi si celea d'in valea Borgoului, si parte si celea d'in cercurile Mocanilorŏ au avutu dupa cum se pote documenta prin acte — in ante de militarisiarea muntiloru sei proprii.

Indata dupa nutarea pagineloru imperatesci la 1769 si reapartiarea terenuriloru cestionate, s'au pusu comunitatile celea mai aprope d'in valea Rocnei si d'in cerculu Monorului in posesiunea si folosirea acelui terenu acaritatu. Borgovenii, cari pe atunci era militarisati, au fostu remasu fara parte la acelu terenu.

Ca si se delature ince certele ce-asie intre aspectivele comunitati in privinta'a vecinetei cu'aceeasi acelui terenu si ca si se aduca intru deosebitele controversiali ale comunitatiloru, a fostu ordinatu prin regulatorii imperatesci, baiu'a'a Comenei Poienei ca si cu'aceeasi ocasiune si ca si se aduca intru deosebitele controversiali ale comunitatiloru, a fostu ordinatu pertraptare mixta de-a-lu-ai-lea,

tiesca, poté cu mai mare succesu, decâtu pre calea petitionaria, pentru propunerea ce o facuse S. D. Ioane Negrutiu ca ablegatu la acela-asi scaunu în sîedinta d'in 7. Dec. 1863; ca aceea clerului gr. cat. sâ i se mai asemne inca 30,000 fl. v. a. ca asiâ sâ se pota impartesi cu toti d'in bunetatea imperatesca.

In legatura cu acestea velle nolle, va dice la sfârsitu al cărei de câte ori preotii merge lucrulu satesfâla, la ce gradu de decadere, a trebuita sâ ajunga starea preotesciloru veduve. Si intru adevere dêca va considera ori si care mai de aprope starea lioru, nu numai câ sunti parasite, dara chiaru si persecate de toti. Ele de multe ori, afara de acesta câ n'au neci o sperare de vre unu ajutoriu securu, sunt in totu mai-multu in frica'n spate, câ vorn fi ascunse pe strada. Aunceori-a sunt preda vecastinilorru unei fractiuni d'in poporu; éra de alte ori maltratate si hajiocorite de către unii administratori despusi, cari in locomi'a loru cea orba, atât se-si vorn sesi in gradinele bietelorru preutese, si amarulu dilteiorru lorn-u-nacesu si immultiesce, prin necomiderationi nevaiate. Ci nu se vede vinka de ajutoriu, pentru câ'ntr'o asemenea câ'ci ea merita o tractare speciala, fara voia apunu numai acî ei V. Ordinariatu Metropolitanu, inca neci acumâ nu si-a fipsatu o norma, o regula, dupa care se avâ de a parecede facia cu pratinelu, de numerulu de multe ori impresurate de seracia, si de 3—4—5 orfani. avisato la punctinea deplorabile de a-si catâ'n pace de tote dilele lacramile la unele si la alteia, dera nici potu lacra, éra decu ra, a lui strâiîu. . . . .

Dara adeverulu acesta sâ fi comprobesc fapteie. In anulu 1863. dupa mortea preotului d'in Jer . . . . . omita vedoivei'a ajutatu prin acesta câ'parechi'a'n fi promisu cellui ce se va casatori cu fic'a repausatului. In 1864. mor in du parocu si protopopulu d'in D. . . . . vedoivei remase i'a'n concesu ca sâ-si capete locu-ul administratoriu, ba ca sâ se mangaie si mai multu, liberalitatea V.-Ordinariatu a meru pana acolo, in câte un numaî parocî'a, ci de un mi insiuhu chiaru si Protopopiatu s'a legatu de acesta familie. — In 1865. parocî'a J' . . . . s'a conferitu, in trei luni dupa mortea preotului, si bâtrâ preutesa, a trebuitu sâ ese d'in casa fara de neci o mila. Tota pre acesta unpu a devenitu vacantu si parocî'a T . . . . , si d'in lucrarile v-ordinariatu se vede apriatu câ neci decum n'a avutu in vedere ajutorarea si mangaierea vedoivei preutese; fara scopulu a fostu câ sâ se faca vacantu mai alu treilea; câci decumva voiâ sâ se ajutore i concedâ ca sâ si ice de administratoriu pe preotulu d'in C . . . . , si nu dispensâ'n fiecare anu câte treilea satu, a carui-a obcei si de altmintrelea nu o pre compatiiu cu cura animarum. Ci de asta data lasu, câci si pana acumâ am atinsu pote mace corde pre iritatiune, fara o spunu; — si mai plinu sunetu de date sigure, care areta de ajunsu, câ câte parocie vacanta si preutese vedove remase atâtu despusesi, si resolutiuni, de cotorî felurîu.

Dica i-ar veni cuiva in minte de fondulu vedoiloru, i dicu numai atâ'a, câ acel'a se asemna multu cu rasîi tigaunilui; si câ sermanii preoti, duga ce nu numai denaî si chiaru si jugulu parintiloru lui si trasu de la gura, si au jertfitu de voia buna, câ se-si asecure in câtu-va sortea familieiloru, acumâ nu se pote invedâ; neci macaru si'n systema administrationiloru acesiu fondu câ ce au, si ce mai potu sperâ.

Mi incheiu acesta'i corespundintia, cu acea observatiune, câ la noi domnesce arbitriulu in numu grabu; câ avemu lipsa de statutu diecesanu câ de panea de tote dilele; si câ in fine convocarea sînodului, nu se mai pote amânâ, fara ca acesta amanare, sâ nu fie imprenuata cu daun'a nostra propria, si cu periculu beneficiei nostre. —a—

Intemplamintie d'in Marmati'a.

In septemen'a Pasceloru s'a facutu in Sigetu (Comitatulu Marmatiei) una cercetare de casa la Asesorulu de sânitu D. Hrabaru pentru cuvintulu câ'n'ar afla la densulu despusu nisce broskiu, ce s'au tipariu in Odes'a in limb'a rusesca. Bravulu Asesoru, care se privesce ca conducatoriu politicu alu Rutenilorru d'in Comitatulu acesta-a, eu intemplarea acestuia de visitare a respunsu Comisariloru semisi cu esergia cu caracteristica pre cei nevinovati si tari la credinta: „Domnilorru! In mine nu se afla scumu nici una esemplaria d'in brosiurele acele pentru a carora confiscare Dvastra v'ati ostenitu in mine, câci eu tote esemplariele, ce eram in possesiunea mea le am impartitu intre Preotii de legea mea si la acesti'a m'amu sentitu indreptatitu; câci opulu acel'a tractâ dia chiaru unmu asupr'a unei tone celestiale, si n'are nici una asaderu cu politic'a d'in launtru alu d'in afara.“ Dise mai departe caragiosulu si insufletitulu nationalistu: „Opulu acesta'i apera autonomi'a bescricei Orientului si compt'a apucaturelorru diferinsidentului; si dapace cuptu'a nu e oprita prin jurisdictiunea politiei, cu m'am sentitu indreptatitu a imparti brosiurelorru, ce le avemu la mine intre Preotii de legea mea. Inca de mai multu am esciutu sâ'i „Epo pe mes'a mea jace „Vetu'a lui Isusu“ de Renanu. Acestu opu acu fi mai demne de confiscatu, decâtu brosiur'a, ce o cercetai Dvostra, câci acela denegâ dumnedieresca lui Isusu, pentru câ'n'a fostu unu om drăptatiu bescricei orientale, dar de ora ce nici acel'a, nici acestu-a nu e oprita, se pote si celi si lalu.“

In intemplarea acesta s-au cumetâdia pre bine a se folosi contrarii nutiunaliâtilorru nemagiare, inscepu in gura'a larga a calumnii pe ruteni, sub protesta, câ si cando acestia ar vrê sâ gravitedze câtu colosalu de multe ori'a ajunsu, si'n'a ajunsu marasiu, demas de despectul ba se vorbesce, ca unu felu de autenticitate, câ s'ara si facutu chiaru o remonstrare oficiosa iamai. Guverna, facando-se incercare a se demonstra câ'n'ar fi nici'o'n'ta acesta, câ Marmati'a nu-ar fi consultu a demand de comite supremu nici d'intre ruteni nici d'intre romani, mai chiaru câ'n sinulu nationesi magiaru, câci numai'n Ungaria, ca Rusi'a ora, romanii cu Romania, si prin urmare singuru magiarii aru fi chiamati a forma frunte poterenia in contr'a inventiriiu monstruosu a lui „Vosselozy de pseudonima, si de cacofonia, care este câ bârfedze acesta este estu-tempu nu-ma mai multu nici o valore, sunt cu totulu ocelos, ridicule, si demnu, ma de a fi resfantu, si numai parodiatorii unei asemenea nutiuni pre scurtu se observâmu, câ rusii d'in Austr'a nici cundu n'au fosta revolutionari, ci totudeun'a creditinosi Dinastiei, sub a carela scutu se semtiesce fericiti, dar' nici rosmanii pe care i-ai ocarotu, si pe care i-ai tempuritu mai de demultu cu acheronta movebo“ glotei vavrare a Turciloru d'in Asia pentru a-si aduce Patr'a de sub jugulu Turciloru, si pe care i-ai arsu sange nevovata a inau-si filoru unei Patrie. Nu nici rusii, nici romanulu de aici nu cochetedza cu strainii, câci Patr'a acesta-a e intocmai ca acelu dreptu a lorn-ca si a magiariloru — ca si ei, ca romanii, ca si ruscii calumniatoriorru verde in fatia, cumca nici romanii, nici rusii nu se vorn lasa a se intrece prin ori si cât gesu cu locomotiv'a nutiunii statu poligletu, in alipire si credinta câtra Monarcia si Patria.

Éra ce se tieme de aptitudinea si demnumea Comitetului supremu, noi provocandu-ne la ogal'a indeptatire ale tuturoru nutiunialitaturoru — ordema a un gresi dinca sutemu in acea convingere, câ pentru 4000 de magiari fatia cu 100,000 de rusi si 60,000 de romani, ca se aliu in Marmati'a nu-ai fi postabilu a se demand Comite supremu magiaru; câci postabilu acesta-a nici câ e vacantu dupa ce Illustr. Sa D. Iosifu Manu si scuma se afla in demnitatea de Comite supremu, si nu se gresesce câ'n'a fostu unu suscu restituirea lui in functiune, dar' in casulu acesta-a gratiosu, ne lasmu tota deodata libertatea cu tota energi'a-si intonk. Câ dica vocesc a-si cascigâ simpatia romanilorru, si ase folosi ca de repetitu de sucursulu lorn, si nu se sbata nici cundu in castre straine, ci se figuredze totodeun'a ca romanu, cari pe deasuprâ la vorn apriginâ, si sperâ in contr'a toturoru technelorru; éra mai vertosu sâ ne asculte nici odata, nici intr'o impregiurare de membrii partitiei resolutiunistilorru, cari nu vorn fi amici nici si romanilorru, si nici si Monarciei nici si Patriei, ba scuta in fapta chiaru si inimici si propriei loru natiuni; iu rogamu câ de a desaulu pre Illustr. Sa, câ si purceda dreptu pre carara principielorru deafasiuratze intre romani si rusi intru invoie'a loru de la Calinescei, unde amendoue partile i jurata credintia Monarchiei si a datu mân'a-ca si fie pureava frati. Asiâ si fie! si amorulu natiunei romane lu va petrece in totu loculu, si-la va spirigni, ca pre fu credinciosu alu natiunii sale!

Dorian.

= *Constitutia de inevitamenta* se ocupa de limb'a instructiunei gimnasiale d'in Ungaria. In locurile unde s'ara introduce limb'a, ca unu obiectu de gimnasi un'a, limb'a tienutului in a carui-a mediulocu jace institutulu esetiuntu. Asta-felu in Ungaria vorn fi patru limbe: magiara, nemtiesca, câte un'a slava, si cea romana. Asta desputesine se va introduce mai antâiu in gimnasiile de atatu d'in Buda, Pesta, si Posiona. Lucru rationabile si dreptu inse cleptuiare? edeptiuna ?! câ-ca cundi de inevitamenta propune, éra câte consilie despunu.

Avisu. Ni se trimitu adese-ori in corari poetice, cari in fiinta Concordiei, de alminire diarulu politicu, ea atâta mai puticu se pote publicâ, câtu câ avemu dose diarie de publicatiune, pentru acesta pentru asemenea lucrari, respectivii trimititori sunt rugati a-si indreptâ câtra redactiunea diariuluiru beletristicu. Dara d'in cauza-ca unu-ora versu'a versesiptiuni publicate, vrei gesuta, acesta-a, decumu numai pentru literatiiloru nostri ami deginu in acesta poetica.

Proprietariu si editoriu: Sigismundu Pop.
Redactoru respundietoriu: Alesandru Romanu.

INSERTIUNI.

Concursu.

Cu inceputulu anului scolastica 186⁶/₇ venitoriu, avendu a se adauge la cele stepte clase gimnasiali, deja infiintate in gimnasiulu nostru, o clase religiunea ortodoxa orientale, si clasea a VIII. si cea d'in urma spre complinirea intrega a gimnasiului, se deschide, cu acest'a concursu inca pentru doi profesori, de care cu salariu anualu de câte 800 fl. v. a.

De la concurente se-cere ca se documenteze:

1) prin atestatu de botezu, câ este romanu de nutiune, si creetinu greco orientale de religiune;

2) prin atestatu de maturitate, câ a finitu studiile gimnasiale dupa statutele preceriseie de Prosetu, câ organiseazu gimnasieloru d'Austria'n 1849;

3) prin atestatu academicu, câ a finitu facultatea filosofica in vreo universitate orecare;

4) prin atestatu de conduita, câ se-a purtatu bine'n politica locala, câ acesa i este neresprobavera.

Se vorn preferi inse, câti pe langa acesta vorn documenta:

a) câ a maturiatu cu eminentia;

b) câ a facutu si coloquiu d'in obiectele de scientia, pentru care la arata indicule câ'n'a inscrisu.

Tote acestie documente concurentele le vorn trimite cela multu pana la 15. augustu 1865. s. v. adresandu-le francate câtra subscriu'a Eforia.

Brasiova 24. aprile 1865.

Eforia scolelorru centrale romane de legea greco-orientale.

(3—3)

Cetu mai remartatu Depusesi-lorru-ale

FABRICEI DE PALARIE

a lui

Francescu Scrieanu

in Pest'a

Strad'a Tatilui

langa magistratu'a de aliu (rusu, panzaria) la „grivacu“ pe la pivitia'a-si numerenda marcie alu depusesiu de palarie de pelu de pe mata; de paru; mal de parte mâini (cabinetu de pelu ale plaiu (talpe) de piele, cârnegi cabluroiu, trawala (permanele) etc. etc. dupa mod'a cea mai nouu pentru barbati si copii. — Respectiuiu incunoscinteaza totu odata cumca au paraitu localitatile d'in'a-ta pomenitorei si a „Georgiei“ tienendu numai depusesiu d'in „stra'a Vaitului“ (6.—5)

Depusesiu de panza de Rumburgu lui Iosifu Mössmer

„la Mirésa“

Strat'a Domnesca, Anghiulu stratei Vechiturelorru Nr. 10, in ca'a baroanului Giorgiu Orezy

recumenda bine provedintiu seu Depusesiu

de panza de Rumburgu, de Olandia, Creas, de tortu, de Silesia si acopereminte de

paru in marime de $^{8}|_{4}$ $^{9}|_{4}$ $^{10}|_{4}$.

Unelte de masa, 30 de coli in langime, *Garniture pentru 6, 12, 18 si 24 persone, Storgarie, servicie de masa in tota marimea, servicie de cafeu, sudarie* (basmala, marame) *de panza*, albe si colorate, *batiste* anglesci si francesci, *Grulie de panza* si *unelte de pata* albe si colorate, *Grulie de mobile* (aceraminte), *Nasolina*, *Pereline* colorata, *materie pentru economia*, *materie de cămesie*, *faliarie de masa si acopereminte de pata* precum si totu felulu de alte (rule), *Percalin* albu *Batista*, *Clair*, *Moul*, *Pique de vara*, *Medapolaine*, *Sertinge* anglesca, *Pique si Barchetu cergeluta Rochie de pique si acopereminte*, in tota *marimea*; a fara de *acesta cafeiu* anglesca *de lana*, *Orleanu*, *Lastre materie de lana* pentru *costumate*; *rochii*, colorate, *panza* (piele) *americana*, *panza cernuta*, si multe alte unelte cu pretiu forte cumpetatu si fiptu.

Genuinetatea marfurilorru de panza se garantiesa.

(3.—3.) Comissiunile d'in provincia se efeptuesca ca iutiela si acuratetia.

Ca tipariulu lui TRATTNER-KAROLYI.

Depusesiu de Matratie (Saci de pêru) si de acopereminte de pata pentru pilori.

Aceste fabricate proprie

in care cantatu alte pilori si alte pecuri si serbie

JOAN STEIN

Strad'a Tabacarilu, Nr. 5. langa tienpiu sea mare.